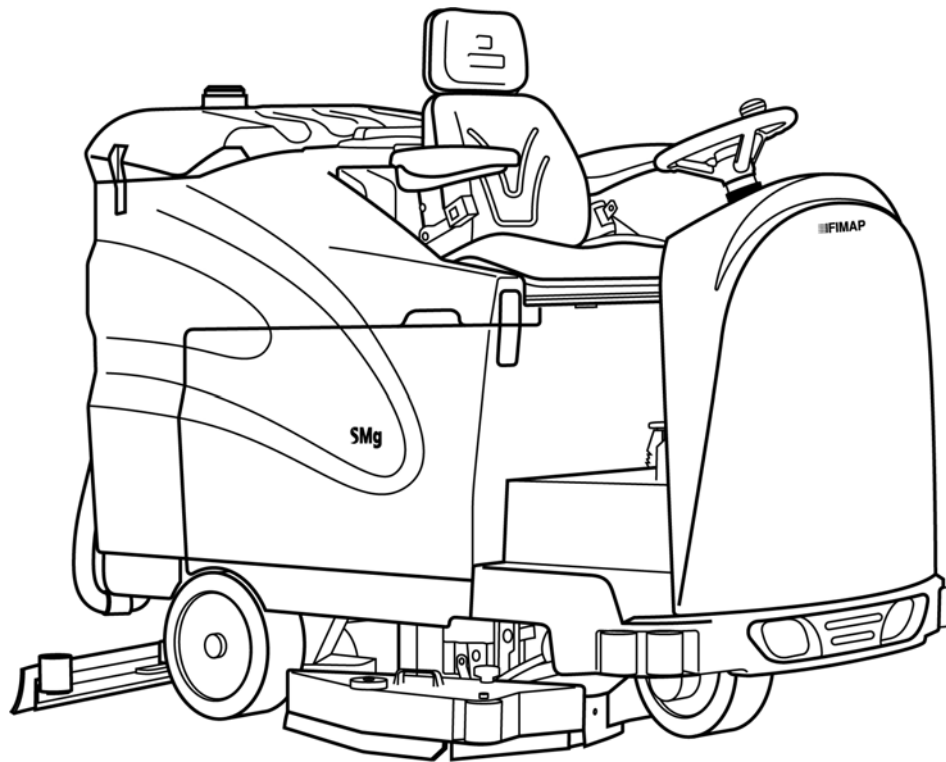


MANUAL FÖR ANVÄNDNING OCH UNDERHÅLL



SMG120 B BAS

UTGÅVA 09-2019

SVE

ORIGINAL
INSTRUCTIONS
Doc. 10036957
Ver. AB



Beskrivningarna i denna dokumentation är inte bindande.
Företaget reserverar sig rättigheten att när som helst göra eventuella ändringar på maskinenheter, delar, leverans av tillbehör som anses främja förbättringar eller för vilket som helst annat tillverknings- eller försäljningstekniska krav.
All kopiering, hel eller delvis av text eller bilder i denna dokumentation är enligt lag förbjuden.

Företaget reserverar sig rätten att göra ändringar av teknisk art och/eller tillval. Bilderna är endast avsedda i illustrativt syfte och är inte bindande i fråga om utformning och tillval.

Symboler som används i manualen



Symbol med öppen bok med ett i:
Betyder att instruktionerna bör läsas innan användning



Symbol med öppen bok:
Betyder att operatören ska läsa användarmanualen innan maskinen används



Varningssymbol
Läs noga de delar som föregås av denna symbol för operatörens och maskinens säkerhet



Varningssymbol
Anger fara för gasutsläpp och risk av frätande vätskor



Varningssymbol
Anger säkerhetsåtgärder för att undvika skador på armar och ben



Varningssymbol
Anger brandfara.
Håll avstånd från öppen eld



Varningssymbol
Anger att emballerad produkt endast får förflyttas med lämplig lyftanordning som överensstämmer med gällande lagstiftning



Symbol för bortskaffande
Läs noga de delar som föregås av denna symbol vid bortskaffning av maskinen

INNEHÅLL

LEVERANS AV MASKINEN	5
SKYLT MED TILLVERKNINGSNUMMER	5
INTRODUKTION	5
ÖVERENSKOMMEN ANVÄNDNING - AVSEDD ANVÄNDNING	5
TEKNISKA DATA	ERRORE. IL SEGNALIBRO NON È DEFINITO.
SYMBOLER PÅ MASKINEN	7
ALLMÄNNA SÄKERHETSFÖRESKRIFTER	10
FÖRBEREDELSE AV MASKINEN	11
1. TRANSPORT AV EMBALLERAD MASKIN	11
2. TRANSPORT AV MASKINEN	11
3. INSTRUMENTBRÄDANS KOMPONENTER	11
4. STYRSTÅNGENS KOMPONENTER	12
5. FOTPLATTANS KOMPONENTER	13
6. KOMPONENTER SITSSTÖD	13
7. MASKINENS FRÄMRE KOMPONENTER	14
8. TYP AV BATTERIER	14
9. UNDERHÅLL OCH BORTSKAFFANDE AV BATTERIET	14
10. FÖRFLYTTNING - ISÄTTNING AV BATTERIERN	14
11. ANSLUTNING AV BATTERIKONTAKT	15
12. ANSLUTNING AV BATTERILADDARE	16
13. VISNING AV BATTERIERNAS LADDNINGSNIVÅ (BATTERIDRIVEN VERSION)	16
14. SERVICEBROMS – PARKERINGSBROMS	17
15. FRAMDRIVNING MED DRIFTSKASTIGHET	17
16. EXTRA TRYCK SKURHUVUD	18
17. RENVATTENTANK	18
18. PÅFYLNING AV RENVATTENBEHÅLLAREN – RENGÖRINGSMEDEL	18
19. REGLERING AV RENVATTENLÖSNING	18
20. SMUTSVATTENBEHÅLLARE	19
21. MONTERING AV SUGSKRAPA	19
22. REGLERING AV SUGSKRAPANS LUTNING	19
23. REGLERING AV SUGSKRAPANS HÖJD	19
24. MONTERING AV BORSTAR	20
25. SÄTTA PÅ SÄKERHETSBÄLTET (TILLVAL)	20
ANVÄNDNING	21
26. ANVÄNDNING	21
27. OLJENIVÅ I BROMSSYSTEMET	22
28. FEL PÅ CHOPPER-KORTET	22
29. TOM RENVATTENTANK	22
30. SKURHUVUDSMOTOR UNDER ANSTRÄNGNING	22
EFTER ANVÄNDNING	23
31. VID AVSLUTAT ARBETE	23
DAGLIGT UNDERHÅLL	24
32. RENGÖRING AV FILTER TILL SUGMOTORN	24
33. RENGÖRING AV SMUTSVATTENBEHÅLLAREN	25
34. RENGÖRING AV SUGSKRAPAN	26
35. RENGÖRING AV FILTER OCH RENVATTENBEHÅLLARE	26
UNDERHÅLL VARJE VECKA	27
36. RENGÖRING AV SUGSLANGEN	27
37. RENGÖRING AV RENVATTENBEHÅLLARE	27
38. RENGÖRING BORSTAR	28
SÄRSKILT UNDERHÅLL	29
39. UTBYTE AV SUGSKRAPANS FRÄMRE GUMMI	29
40. UTBYTE AV SUGSKRAPANS BAKRE GUMMI	29
41. BYTE AV BAKRE STÄNKSKYDDSGUMMI PÅ SKURHUVUDET SIDOKÅPA	29
42. BYTE AV FRÄMRE STÄNKSKYDDSGUMMI PÅ SKURHUVUDET SIDOKÅPA	30

43. JUSTERING AV SIDOSTÅNKSKYDDENS HÖJD	31
FUNKTIONSKONTROLL	32
44. MASKINEN STARTAR INTE	32
45. DET ÄR INTE TILLRÄCKLIGT MED VATTEN PÅ BORSTARNA	32
46. SUGSKRAPAN TORKAR INTE ORDENTLIGT	32
47. MASKINEN RENGÖR INTE ORDENTLIGT	32
48. FÖR MYCKET SKUMBILDNING	32
49. SUGFUNKTIONEN FUNGERAR INTE	32
50. BORSTMOTORN FUNGERAR INTE	32
51. ELEKTRISKA SÄKRINGAR OCH TERMISKA SKYDD	33
52. LARM	33
KASSERING	34
VAL OCH ANVÄNDNING AV BORSTAR	35
EG-FÖRSÄKRAN OM ÖVERENSSTÄMMELSE	36

Leverans av maskinen

När maskinen levererats till kunden ska den omgående kontrolleras för att säkerställa att allt som finns på packsedeln är mottaget samt att maskinen inte har skadats under transporten. Om detta skett, ska speditören meddelas om skadans omfattning och samtidigt ska vår kundavdelning underrättas. Genom att följa denna arbetsordning går det att snabbt få det material som saknas samt ersättning för skador.

Introduktion

SMg 120 Base är en kombiskurmaskin som, med hjälp av den roterande borstens mekaniska verkan och den kemiska effekten av en lösning av vatten och rengöringsmedel, kan rengöra alla slags golv genom att suga upp smuts som avlägsnats och rengöringsmedel som inte absorberats av golvet under tiden som den förflyttar sig.

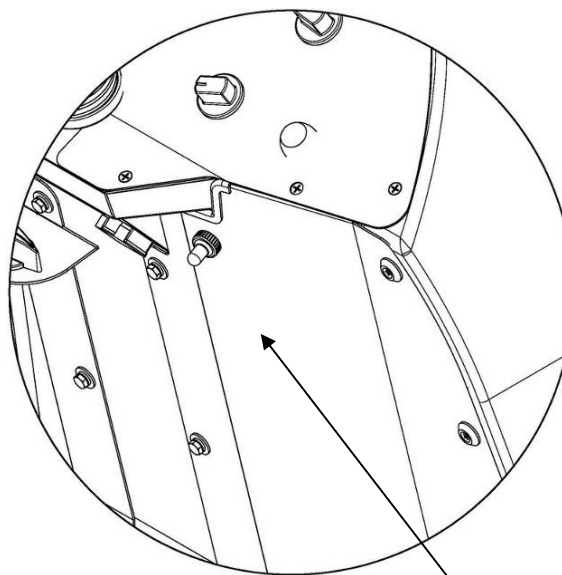
Maskinen ska bara användas i detta syfte. Även den bästa av maskiner kräver korrekt användning och rätt underhåll för att fungera på rätt sätt. Vi ber er därför läsa igenom dessa instruktioner ordentligt och ha dem till hands vid eventuella problem i samband med användning av maskinen. Vid behov påminner vi om att vårt servicecenter som organiserats i samarbete med våra återförsäljare alltid står till tjänst med eventuella råd eller annan hjälp.

Överenskommen användning - Avsedd användning

Denna maskin för golvrengöring och torkning är avsedd för rengöring av ytskikt och golv för uteslutande professionellt bruk inom industri, handel och offentlig miljö. Maskinen är endast avsedd att användas inomhus eller under tak.

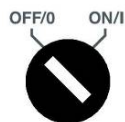
Maskinen är inte avsedd att användas vid regn eller under rinnande vatten. DET ÄR FÖRBUDET att använda maskinen i explosiv miljö för att samla upp farligt damm eller lättantändliga vätskor. Den är heller inte lämpad för att transportera personer eller saker.

Skylt med tillverkningsnummer



TEKNISK BESKRIVNING	U/M	SMg 120 BASE
Nominell ineffekt [IEC 60335-2-72, IEC 62885-9]	kW	4,97
Arbetsbredd	mm	1200
Sugskrapans bredd	mm	1266
Arbetskapacitet, upp till	m ² /h	7250
Rondellborste	Antal / Ø mm	2 / 610
Antal varv rondellborste	varv/min.	130
Borstmotor	V / W	36 / 2000
Kraft som utövas på borsten (steg-01, step-02, step-03)	N	1275, 1375, 1470
Drivmotor	V / W	36 / 1500
Drivhjul (diameter / bredd)	Ø mm / mm	300 / 120
Max. framdrivningshastighet	Km/h	6.7
Överskridbar lutning med full last	%	10
Sugmotor	Nr / (V / W)	2 / (36 / 650)
Max undertryck [IEC 62885-9, IEC 60312-1]	kPa	17,6
Bakre elastiska hjul (diameter / bredd)	Ø mm / mm	370 / 140
Renvattenbehållare	l	280
Smutsvattenbehållare	l	335
Vändradie	mm	3450
Maskinens mått (längd / höjd / djup)	mm	2160x1675x1340
Batteritrymmets mått (längd / höjd / djup)	mm	540x530x745
Rekommenderad batterilåda (4 PZS 360)	V/Ah _{CS}	36 / 360
Torrsvikt på rekommenderad batterilåda	Kg	420
Maskinvt i tomt tillstånd	Kg	650
Maskinvt vid transport	Kg	1070
Maskinens bruttovikt körklar	Kg	1415
Ljudtrycksnivå på förarplatsen [ISO 11201] (LpA)	dB	68,5
Osäkerhet K _{pA}	dB	1.4
Vibrationer hela kroppen [IEC 60335-2-72 IEC 62885-9, ISO 2631-1]	m/s ²	<0,5
Vibrationer hand-arm [IEC 60335-2-72, IEC 62885-9, ISO 5349-1]	m/s ²	<2,5
Osäkerhet		3,5%

SYMBOLER PÅ MASKINEN



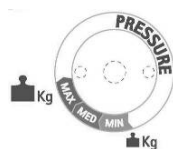
Symbol för huvudströmbrytare eller nyckelbrytare
Finns på instrumentbrädan och visar nyckelbrytare om maskinens drift är till (ON-I) eller från (OFF-0)



Symbol för ljudsignal
Visar ljudsignalens knapp



Symbol för hastighetsväljare för framdrivning och backning
Finns på instrumentbrädan och visar maskinens hastighetsnivå vid framdrivning och backning



Symbol för tryck på borstarna
Används för att visa manipulaton för ökning av tryck på borstarna



Symbol för drift skurhuvud / sugskrapa
Används för att visa väljaren för driftprogrammen I-DRIVE



Symbol för funktionsfel
Används på instrumentbrädan och visar om funktionsfel i dragningen av maskinen



Symbol för styrning av borstmotorns amperemeter
Finns på instrumentbrädan och visar den röda kontrollampan om att borstmotorn är belastad



Symbol för ilagd parkeringsbroms eller för lite bromsvätska i bromsanläggningen
Finns på instrumentbrädan och visar den röda kontrollampan om att parkeringsbromsen är ilagd eller att olja saknas i bromsanläggningen



Symbol för tom renavattenbehållare
Finns på instrumentbrädan och visar den röda kontrollampan för låg vattenivå - rengöringsmedel i renavattenbehållaren

SYMBOLER PÅ MASKINEN



Symbol för rotation av smutsvattenbehållare
Finns på instrumentbrädan och visar den gröna kontrollampan för medgivande till smutsvattenbehållarens rotation



Symbol för justering av kran
Finns på rattlockets mittpanel och visar kranratten för justering av renvattenlösning



Symbol för parkeringsbromsens pedal
Finns på renvattenbehållaren för att visa vilket läge parkeringsbromsens pedal är i



Symbol för maskinens matningsspänning
Finns på maskinens framsida, i höjd med öppningen för inkoppling av batteriladdarens uttag, för att ange maskinens matningsspänning



Etikett som gör dig uppmärksam på att tillämpa säkerhetsåtgärderna för att undvika skador på armar och ben



Etikett anger snabbkopplingens läge för fyllning av behållaren för lösningsmedel



Symbol som anger vattnets max temperatur med vilket man kan fylla renvattenbehållaren



Symbol som anger läget för renvattenbehållarens tappslang



Symbol som anger läget för smutsvattenbehållarens tappslang



Visar högsta tillåtna lutningen

SYMBOLER PÅ MASKINEN



Etikett för sitsstöds upplåsning
Finns på sitsstödet för att visa var upplåsningshandtaget sitter



Symbol för förbud att beträda
Visar område på maskinen som är förbjudet att beträda



Etiketten anger läget för sugmotorernas termiska frångiljare

ALLMÄNNA SÄKERHETSFÖRESKRIFTER

Innan maskinen används ska du noga läsa och följa instruktionerna i detta dokument samt instruktionerna som anges i handboken som medföljer själva maskinen "ALLMÄNNA SÄKERHETSFÖRESKRIFTER" (dokumentkod 10083659).

FÖRBEREDELSE AV MASKINEN

1. TRANSPORT AV EMBALLERAD MASKIN

Maskinen ligger i ett särskilt emballage med platta för att kunna flyttas med gaffeltruck. Emballerade kollen får INTE staplas.

Maskinens totala massa inklusive emballage väger 680 kg,

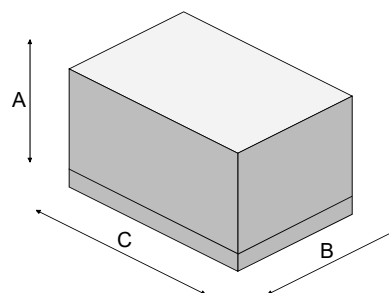
Emballagets mått är:

SMG120 B

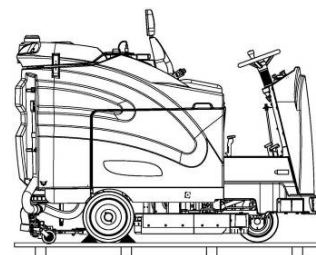
A : 1620 mm

B : 1520 mm

C : 2380 mm



1. Ta bort yttre emballage
2. Maskinen är fäst vid en platta med kilar som låser hjulen
3. Ta bort kilarna
4. Genom att använda ett lutat plan sänks maskinen från plattan samtidigt som den skjuts bakåt. Montera inte den bakre sugskrapan innan maskinen töms och undvik hårda slag mot borsthuvudet. För montage av sugskrapan, se avsnittet "MONTERING AV SUGSKRAPAN"



5. Spara plattan för eventuella framtida transportbehov

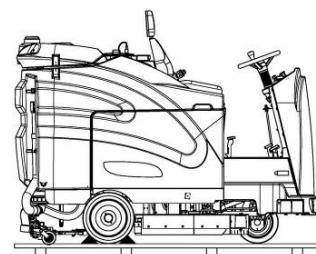


OBSERVERA: Om produkten levereras emballerad i kartong ska den emballerade produkten hanteras med lämplig lyftanordning som uppfyller kraven i gällande lagstiftning.

OBSERVERA: Se till att inga föremål eller personer är i närheten av maskinen när du gör detta.

2. TRANSPORT AV MASKINEN

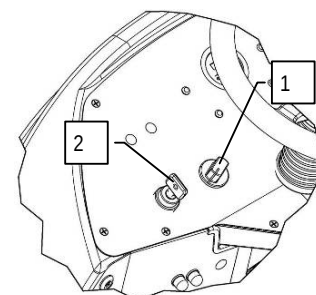
1. Kontrollera att smutsvattenbehållaren och renvattenbehållaren är tomma
2. Kontrollera att renvattenlösningens tank är tom
3. Kontrollera att skurhuvudet och sugskrapan är i upplyft läge
4. Placera maskinen på plattan med hjälp av ett lutande underlag
5. Kontrollera att nyckelbrytaren står i läge "0" och ta ur nyckeln
6. Lägg i parkeringsbromsen
7. Lås maskinen vid plattan med hjälp av kilar



3. INSTRUMENTBRÄDANS KOMPONENTER

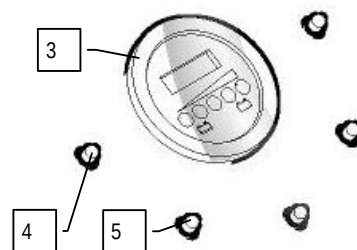
Instrumentbrädan har följande komponenter:

1. Manipulator tre lägen, reglerar arbetshastigheten
2. Huvudströmbrytare med nyckel

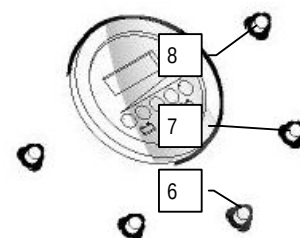


FÖRBEREDELSE AV MASKINEN

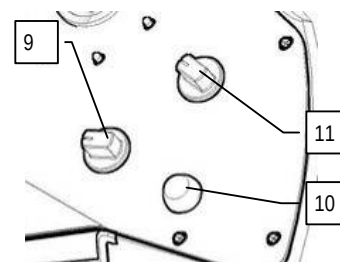
3. Visning av batteriets laddningsnivå - timräknare
4. Röd kontrollampa anger att det finns en felfunktion i maskinens dragning
5. Röd kontrollampa som anger att parkeringsbromsen är ilagd eller att oljan i maskinens bromsanläggning håller på att ta slut



6. Röd kontrollampa som anger att skurhuvudets motor arbetar ansträngt
7. Röd kontrollampa som anger att renvattenlösningen håller på att ta slut
8. Grön kontrollampa som anger att det finns medgivande till att rotera smutsvattenbehållaren

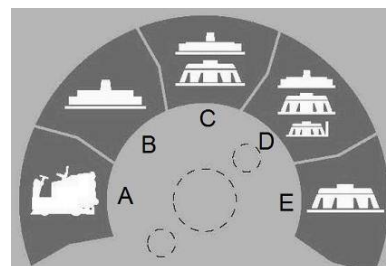


9. Manipulator tre lägen, reglerar trycket utövat på borstarna under arbetet
10. Knapp för ljudsignal
11. Väljare för reglering av arbetsprogram med I-Drive



Välj önskat arbetsprogram med I-Drive:

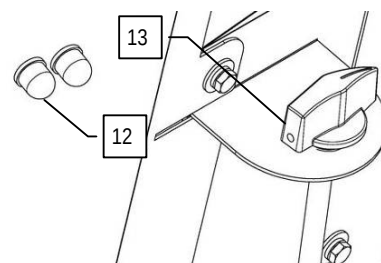
- A. Förflyttning: maskinen förflyttas utan arbete
- B. Torkning: endast sugskrapan används
- C. Tvätt mittborstar / Torkning: både borstar och sugskrapa används
- D. Tvätt mittborstar flyttade åt sidan / Torkning: både borstar sidoförflyttade åt höger och sugskrapa används (gäller enbart för SMG120 EM)
- E. Endast tvätt: endast borstarna används



4. STYRSTÅNGENS KOMPONENTER

Styrstången på vänster sida är försedd med följande komponenter:

12. Termiska säkerhetsfrånskiljare sugmotorer
13. Justeringsratt för renvattenlösning

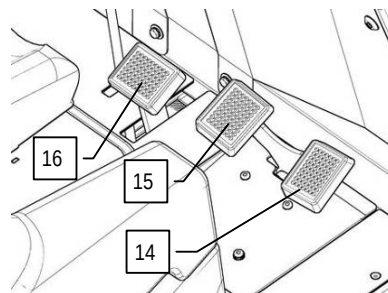


FÖRBEREDELSE AV MASKINEN

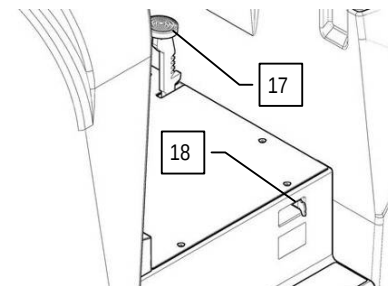
5. FOTPLATTANS KOMPONENTER

Följande delar finns på höger sida av fotplattans främre del:

- 14. Körpedal
- 15. Backpedal
- 16. Bromspedal



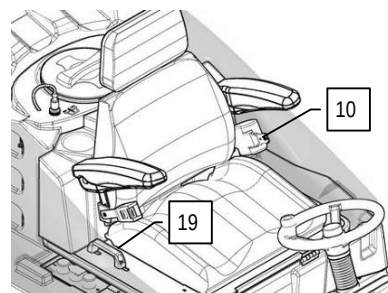
- 17. Pedal för parkeringsbroms
- 18. Lucka för isättning av batteriladdningskontakt



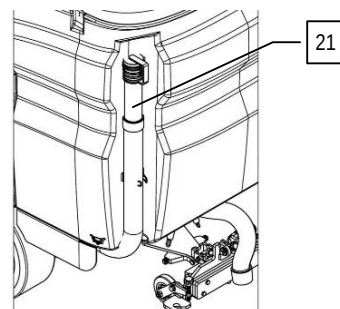
6. KOMPONENTER SITSSTÖD

På sitsstödet finns följande komponenter:

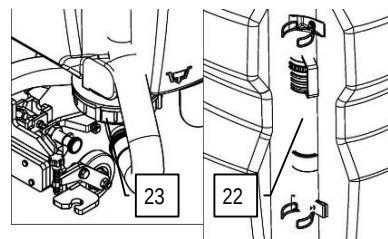
- 19. Handtag för lyft av sits
- 20. Säkerhetsbälte (tillval)



- 21. Tappslang för renvattenbehållaren

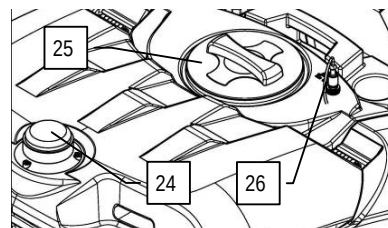


- 22. Tappslang smutsvattenbehållare
- 23. Tapplöck smutsvattenbehållare



FÖRBEREDELSE AV MASKINEN

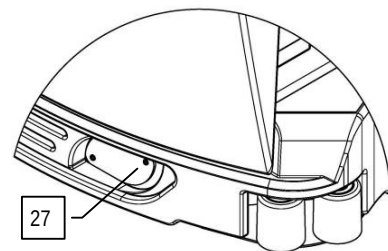
- 24. Blinkljus
- 25. Påfyllningslock för vatten - renvattenlösning
- 26. Kit för snabb påfyllning (tillval)



7. MASKINENS FRÄMRE KOMPONENTER

Maskinens främre komponenter är följande:

- 27. Strålkastare fram (tillval)



8. TYP AV BATTERIER

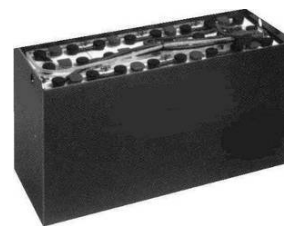
För maskinens strömtillförsel används:

- blybatterier för drivning med elektrolytisk vätska
- hermetiskt slutna rekombinationsbatterier för drivning med gas eller gel.

INGA ANDRA TYPER FÅR ANVÄNDAS.

De batterier som används ska uppfylla kraven som ställs i: SS EN 60254-1:2005-12 (IEC 21-5) + SS EN 60254-2:2008-06 (IEC 21-7)

För bästa arbetsprestanda rekommenderas användning av två batterilådor 18V / 360 Ah/C5



9. UNDERHÅLL OCH BORTSKAFFANDE AV BATTERIET

Följ tillverkarens instruktioner vid underhåll och laddning av batterierna.

Särskild uppmärksamhet ska riktas mot valet av batteriladdare om den inte följer med maskinen, eftersom de är olika beroende på batteriets typ och kapacitet.

När batteriet är slut ska det kopplas ur av utbildad behörig personal. Det ska lyftas upp från batteriutrymmet med lämplig lyftanordning. BATTERIER KLASSAS SOM FARLIGT AVFALL OCH UTTJÄNTA BATTERIER SKA ALLTID LÄMNAS IN TILL BEHÖRIG INSAMLINGSPLATS ENLIGT GÄLLANDE LAGSTIFTNING OM ÅTERVINNING.



OBSERVERA: Skyddshandskar rekommenderas för att undvika allvarliga skador på händerna.



OBSERVERA: Lyft och förflyttning av batterierna bör endast ske med lyftanordningar och transportmedel som är lämpliga för dess vikt och storlek.

10. FÖRFLYTTNING - ISÄTTNING AV BATTERIERNÄ

Batterierna ska placeras i det avsedda utrymmet under förarsätet och ska flyttas med lyftanordningar som passar både för vikten och för fästsystemet. De ska dessutom uppfylla kraven i standarden IEC 21-5. Måtten på batteriutrymmet är: 740mm x 540mm x H525mm.



OBSERVERA: För dagligt underhåll och laddning av batterierna ska tillverkarens eller återförsäljarens instruktioner följas. Alla installations- och underhållsarbeten ska utföras av behörig personal.

FÖRBEREDELSE AV MASKINEN



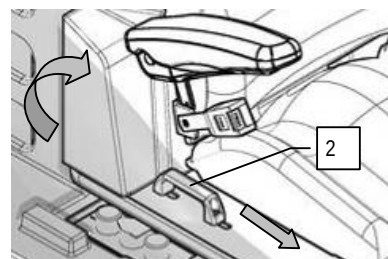
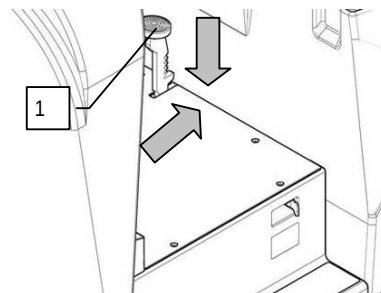
OBSERVERA: Använd endast hermetiskt täta batterier för att undvika syraläckage!



OBSERVERA: Skyddshandskar rekommenderas för att undvika allvarliga skador på händerna.

För isättning av element utför följande:

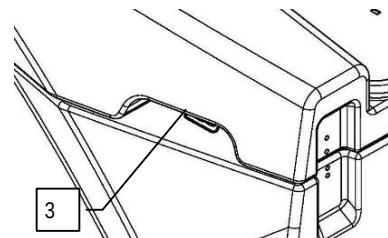
1. Aktivera parkeringsbromsen för att blockera maskinen genom att trycka ned pedalen (1) och flytta den mot maskinens bakdel
2. Kontrollera att smutsvattenbehållaren är tom om inte se till att tömma den
3. Kontrollera att maskinens huvudströmbrytare är ställd på "OFF-0"
4. Grip tag i handtaget (2) för upplåsning av sätets rotation och dra det framåt till ändläge
5. Vrid sitsstödet tills det når ändläget. På så sätt får man åtkomst till batteriutrymmet



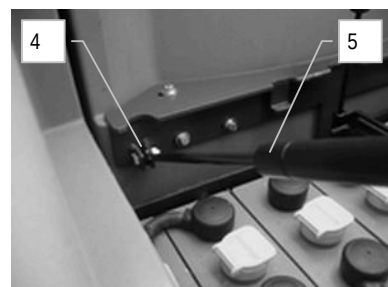
6. Grip tag i handtaget (3) som är gjutet i smutsvattenbehållaren
7. Vrid smutsvattenbehållaren tills den når ändläge



OBSERVERA: Lyft och förflyttning av batterierna bör endast ske med lyftanordningar och transportmedel som är lämpliga för dess vikt och storlek.



8. Ta bort gasfjädrarna (4) från dess hållare (5) med hjälp av lämplig utrustning
9. Använd transport- och förflyttningsmedel som passar för batteriernas vikt och mått och placera batterierna i batteriutrymmet

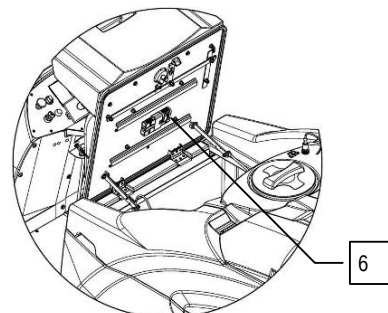


11. ANSLUTNING AV BATTERIKONTAKT

1. Anslut batterierna i serie med de medföljande kablarna till polerna "+" och "-"
2. Anslut batterianslutningskabeln till polerna "+" och "-" så att det uppstår 36 V spänning vid klämmorna
3. Anslut batteriets kontaktdon till maskinens kontaktdon (6)
4. Fäst gasfjädrarna (4) på dess hållare (5) med hjälp av lämplig utrustning
5. Grip tag i handtaget (3) som är gjutet i smutsvattenbehållaren och vrid den tills den når arbetsläge
6. Vrid sitsstödet tills det hamnar i arbetsläge



OBSERVERA: Den elektriska anslutningen bör utföras av servicecentrets behöriga och utbildade personal.



FÖRBEREDELSE AV MASKINEN

12. ANSLUTNING AV BATTERILADDARE

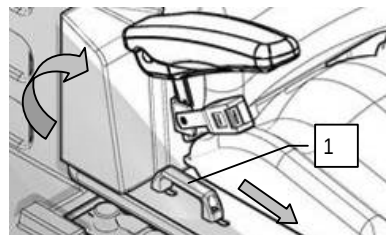
För att inte orsaka skador på batterierna ska man undvika att ladda ur dem helt och ladda om dem inom några minuter efter att blinksignalen som visar urladdade batterier har tänts.



OBSERVERA: Lämna aldrig batterierna helt urladdade, även om maskinen inte används. Säkerställ att batteriladdaren är lämplig för de installerade batterierna både vad gäller kapacitet och typ.

Vid anslutning av batteriladdaren är det nödvändigt:

1. Ställ maskinen bredvid batteriladdaren
2. Kontrollera att nyckelbrytaren är ställd i läge "0"
3. Lägg i parkeringsbromsen
4. Grip tag i handtaget (1) för upplåsning av sätets rotation och dra det framåt till ändläge
5. Vrid sitsstödet tills det når ändläge

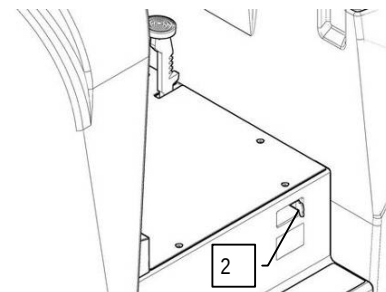


Batteriladdarens kopplingskontakt levereras i påsen som innehåller denna instruktionsmanual och ska monteras på batteriladdarens kablar enligt angivna instruktioner.



OBSERVERA: Denna åtgärd ska utföras av kvalificerad personal. En felaktig anslutning av kablarna kan medföra att maskinen inte fungerar korrekt.

6. Öppna luckan (2) och anslut den monterade kabeln till den externa batteriladdaren
7. När laddningscykeln har fullbordats ska batteriladdarens kabel kopplas bort från maskinen



OBSERVERA: Läs noggrant igenom informationen för användning och underhåll för den batteriladdare som används.

OBSERVERA: Håll sitsstödet i lyft läge under hela batteriladdningscykeln så att eventuella gasutsläpp luftas ut



OBSERVERA: Fara för gasutsläpp eller läckage av frätande vätskor.



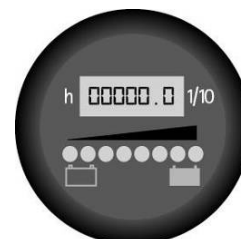
OBSERVERA: Fara för brand: Håll avstånd från öppen eld.

13. VISNING AV BATTERIERNAS LADDNINGSNIVÅ (BATTERIDRIVEN VERSION)

Batterivisningen är lysdioder med 8 lägen (7 gula – laddat batteri -1 röd – urladdat batteri).



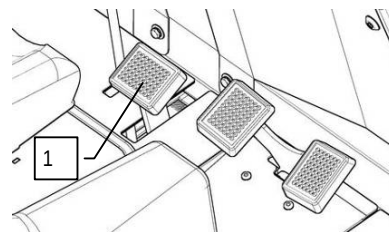
OBSERVERA: Några sekunder efter att den röda lysdioden tänts stoppar borstmotorn automatiskt. Med den laddning som är kvar går det att avsluta torkarbetet innan laddning av batterierna påbörjas.



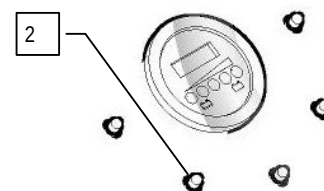
FÖRBEREDELSE AV MASKINEN

14. SERVICEBROMS – PARKERINGSBROMS

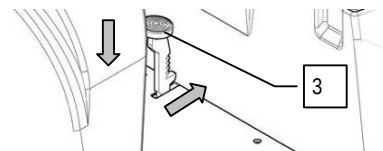
Maskinen har ett elektroniskt bromssystem. För att bromsa under normala förhållanden räcker det att släppa foten från framdrivningspedalen. Om bromsen inte fungerar som den ska eller vid behov används den mekaniska bromspedalen (1) som trycks ner.



Om olja saknas i bromssystemet tänds den röda kontrollampen (2) på instrumentbrädan. Kontakta en tekniker för att låta kontrollera bromsoljenivån.

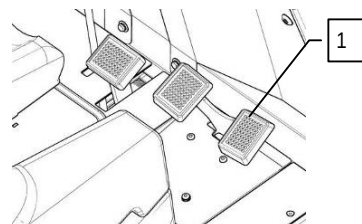


För att aktivera parkeringsbromsen ska man trycka pedalen (3) nedåt och dra den mot maskinens baksida.

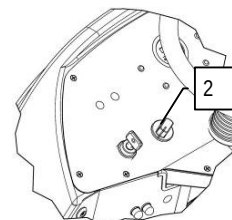


15. FRAMDRIVNING MED DRIFTHASTIGHET

Dragkraften i denna maskin styrs elektroniskt. För att maskinen ska kunna förflyttas efter att nyckeln ställts i läge "ON - I" behöver man bara trycka ned körpedalen (1). Körhastigheten regleras genom att trycka ned pedalen mer eller mindre mycket.

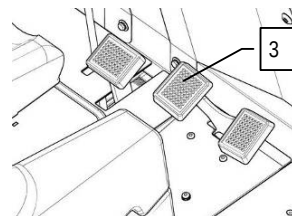


Maskinen har tre förinställda hastigheter, för att välja dem behöver man bara trycka på väljaren (2) som sitter på instrumentbrädan. Framdrivningshastigheten under arbetsfasen beror på mängden smuts som ska rengöras och på typ av golv.



Step01: den maximala hastigheten som man kan uppnå är 3 km/h
 Step02: den maximala hastigheten som man kan uppnå är 4,7 km/h
 Step03: den maximala hastigheten som man kan uppnå är 6,7 km/h

För att backa maskinen behöver man bara trycka ned pedalen (3). Hastigheten regleras genom att trycka ned pedalen mer eller mindre mycket.



OBSERVERA! Hastigheten vid backning är lägre jämfört med framdrivning för att vara i linje med gällande lagstiftning gällande arbetssäkerhet.

FÖRBEREDELSE AV MASKINEN

16. EXTRA TRYCK SKURHUVUD

Den här maskinen har möjlighet att öka trycket på borstarna med manipulaton (1) placerad på manöverpanelen: Tre olika inställningar står till ditt förfogande:

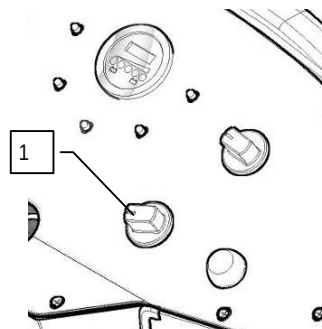
Step01: vikten som utövas på golvet är 110 kg.

Step02: vikten som utövas på golvet är 130 kg.

Step03: vikten som utövas på golvet är 150 kg.



OBSERVERA! Trycket ska väljas beroende på typen av golv och mängden smuts. En tryckökning orsakar större slitage på borstarna och större energiförbrukning (för ytterligare information se "VAL OCH ANVÄNDNING AV BORSTARNA").



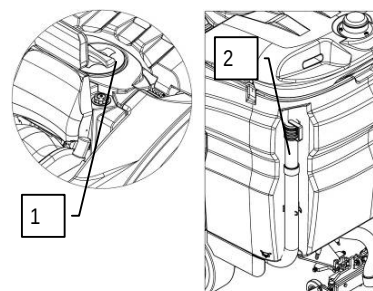
17. RENVATTENTANK

Avlägsna tapplocket (1), placerat i den bakre delen av sätet, och kontrollera att renvattenfiltret är korrekt monterat.

Kontrollera att tappslangens lock (2) på maskinens baksida är ordentligt stängd.



OBSERVERA: Se till att helt tömma smutsvattenbehållaren varje gång renvattenbehållaren fylls på.



18. PÅFYLNING AV RENVATTENBEHÅLLAREN – RENGÖRINGSMEDEL

Renvattenbehållaren fylls på enligt följande:

1. Vrid nyckeln till huvudbrytaren motsols till läge "0"
2. Lägg i parkeringsbromsen
3. Ta av påfyllningslocket (1) och kontrollera att renvattenfiltret sitter som det ska
4. Fyll med rent vatten till en temperatur på högst 50°C.

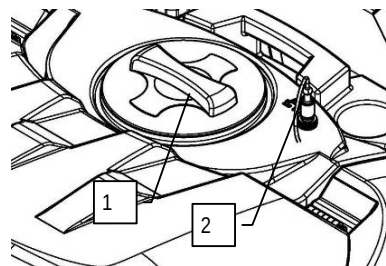
Det går att fylla behållaren, utan att hela tiden hålla koll på vattennivån, genom att använda tillbehöret för snabb påfyllning (2), det är ett system som är utrustat med flottör för kontroll av överfullt, genom att sätta in vattenslangen (tidigare ändrad) i snabbkopplingen, kom ihåg att lossa pluggen (1) för att möjliggöra en korrekt urluftning.



OBSERVERA: Använd bara rengöringsmedel med etikett på den egna behållaren där det anges hur produkten ska användas tillsammans med maskiner för golvrengöring och torkning. Använd inte produkter med surt pH-värde, alkaliska, lösningsmedel och som saknar information från tillverkaren. Det är också lämpligt att välja rengöringsmedel med skumdämpningseffekt. Använd aldrig rena syror och använd aldrig mer rengöringsmedel än vad som anges på behållarens etikett.

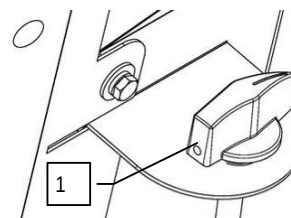


OBSERVERA: Använd alltid skyddshandskar vid hantering av rengöringsmedel eller lösningar med surt eller alkaliskt pH-värde för att undvika allvarliga skador på händerna.



19. REGLERING AV RENVATTENLÖSNING

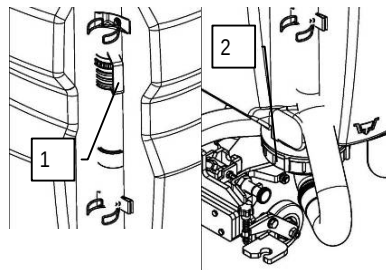
Först ska det utgående flödet ur kranen vara helt öppen, genom att trycka på spaken (1) som sitter på styrstången. Kontrollera under de första meterna att mängden renvattenlösning är tillräcklig för att blöta ner golvet. Reglering av utgående renvattenlösning görs genom att manövrera spaken (1) (motsols ökar flödet, medsols minskar flödet). Kom alltid ihåg att rätt mängd renvattenlösning alltid beror på typ av golv, smutsmängd och framdrivningshastighet.



FÖRBEREDELSE AV MASKINEN

20. SMUTSVATTENBEHÅLLARE

Kontrollera att smutsvattenbehållaren är tom eller töm den fullständigt om den inte är det.
Kontrollera att tappslangens lock (1) på maskinens baksida är ordentligt stängd.
Kontrollera att tappslangens lock (2) på maskinens baksida är ordentligt stängd.



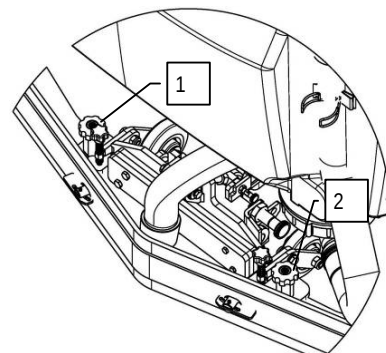
21. MONTERING AV SUGSKRAPA

Sugskrapan som av förpackningsskäl levereras omonterad ska monteras på maskinen enligt följande:

1. Kontrollera att sugskrapsstödet är i upplyft läge
2. Vrid nyckeln till huvudbrytaren moturs och för den till läge "0"
3. Lägg i parkeringsbromsen
4. Avlägsna nyckeln från kontrollpanelen
5. Skruva loss bultarna (1) och (2) som finns på den förmonterade sugskrapan
6. Sätt först i sugskrapans vänstra tapp i den vänstra öppningen på sugskrapans fäste och skruva fast bulten (1) i tappen, se till att den sitter korrekt på avsett säte på sugskrapans stöd
7. Sätt i sugskrapans högra tapp i den vänstra öppningen på sugskrapans fäste och skruva fast bulten (2) i tappen, se till att den sitter korrekt på avsett säte på sugskrapans stöd
8. För in sugslangen i sugskrapans koppling



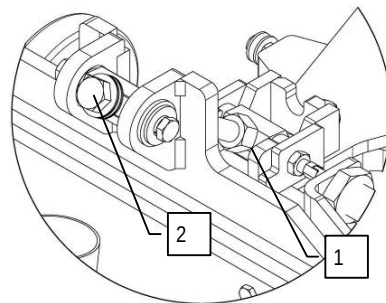
OBSERVERA: Dessa arbetsmoment ska göras med skyddshandskar som skyddar mot möjlig kontakt med kanter och spetsar på metallföremål.



22. REGLERING AV SUGSKRAPANS LUTNING

Under arbetets gång ska det bakre gummit arbeta med lätt vinkning bakåt över hela dess längd på cirka 5 mm. Om man behöver öka kurvningen på gummits mittdel ska man vinkla sugskrapan. Gör på följande sätt för att utföra detta:

1. Lossa låsmuttern (1)
2. För att öka gummits böjning på sugskrapans mittdel ska man vrida skruven (2) motsols. För att öka gummits böjning på sugskrapans sidor vrids skruven (2) medsols
3. Dra åt låsmuttern (1) när regleringen gjorts



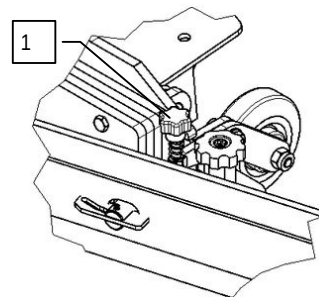
23. REGLERING AV SUGSKRAPANS HÖJD

Sugskrapan justeras höjdes baserat på gummits slitage. För att göra detta vrids kulgreppet (1) motsols för att höja sugskrapan och medsols för att sänka den.

Anmärkningar: Höger och vänster hjul ska regleras på samma sätt så att arbetsskrapan är parallell med golvet.



OBSERVERA: Dessa arbetsmoment ska göras med skyddshandskar som skyddar mot möjlig kontakt med kanter och spetsar på metallföremål.



FÖRBEREDELSE AV MASKINEN

24. MONTERING AV BORSTAR

Gör på följande sätt för montering av skurhuvudets borstar:

1. Kontrollera att skurhuvudskroppen är höjd över golvet
2. Vrid nyckeln till huvudbrytaren motsols till läge "0"
3. Lägg i parkeringsbromsen som sitter på maskinens vänstra sida
4. Avlägsna nyckeln från kontrollpanelen



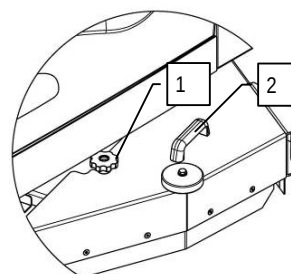
OBSERVERA: Se till att inga föremål eller personer är i närheten av borsten vid detta arbetsmoment.

5. Vrid kulgrep (1) motsols
6. Ta bort höger stängskyddskåpa med hjälp av handtaget (2)
7. Med skurhuvudet i lyft läge placeras borstarna på skivans plats under skurhuvudet och vrider dem tills de tre knapparna går in i skivans utrymme. Vrid hastigt så att knappen skjuts mot kopplingsfjädern tills den blockeras. På bilden visas rotationsriktningen för fastsättning av den högra borsten, för den vänstra borsten är rotationsriktningen den motsatta.



OBSERVERA: Se till att inga föremål eller personer är i närheten av borsten vid detta arbetsmoment.

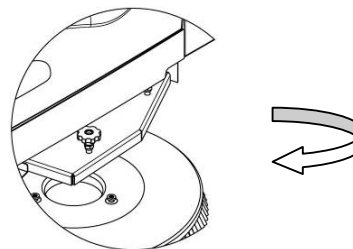
OBSERVERA: Kontrollera att borstarna häktats fast ordentligt. Om den inte är det kan maskinen röra sig på ett felaktigt och okontrollerat sätt.



Det är lämpligt att dagligen växla plats och sätta höger borste på vänster plats och tvärtom. Om borstarna inte är nya och borsthårens form har förändrats är det lämpligt att montera dem i samma läge (den högra till höger och den vänstra till vänster), för att undvika att onormal lutning av borsthåren orsakar överbelastning av borstmotor och alltför stora vibrationer.



OBSERVERA: Skyddshandskar rekommenderas för att undvika allvarliga skador på händerna.

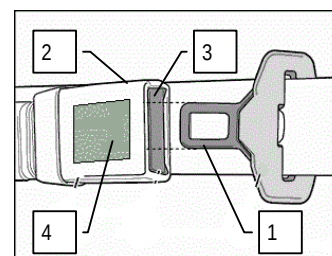


25. SÄTTA PÅ SÄKERHETSBÄLTET (TILLVAL)

Maskinen är försedd med ett midjebälte med vilket operatören kan spänna fast sig vid förarsätet.

Gör på följande sätt för att spänna fast säkerhetsbältet:

1. sätt dig på förarsätet
2. ta tag i säkerhetsbältets rörliga ände (1)
3. sätt bältet runt midjan
4. för in den rörliga änden (1) i öppningen i den fasta änden (2)



5. släpp bältet så att försträckaren lindar upp bältet

För att lossa säkerhetsbältet kan man antingen trycka på knappen (3) och ta ut den rörliga änden (1) eller trycka på snabblossningsknappen (4).

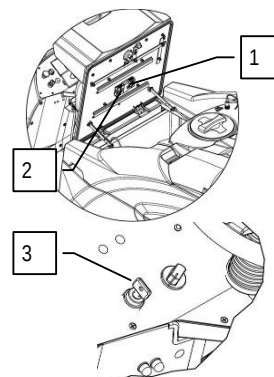


ANVÄNDNING

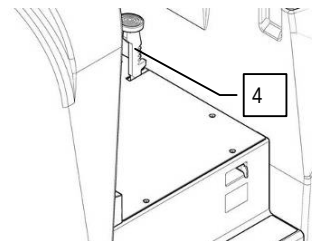
26. ANVÄNDNING

Innan maskinen används ska följande göras:

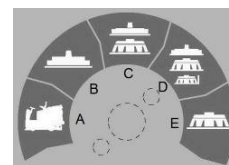
1. Kontrollera att smutsvattenbehållaren är tom eller töm den fullständigt om den inte är det
2. Kontrollera att maskinens huvudbrytare (3) står i läge "0"
3. Anslut elsystemet (2) till batteriet (1)
4. Sätt dig på förarplatsen



5. Kontrollera att handbromsen inte är ilagd (4).
6. Vrid nyckeln till huvudströmbrytaren ett kvarts varv medsols (ställ den i läge 1). En skärm som visar batteriladdningen kommer nu att tändas
7. Välj önskat arbetsprogram med I-Drive:
 - A. Förflyttning: maskinen förflyttas utan arbete
 - B. Torkning: endast sugskrapan används
 - C. Tvätta / Torka: både borstar och sugskrapa används
 - D. Tvätt med externt skurhuvud / Torkning: både borstar och sugskrapa används (gäller enbart för modellerna SMG120 B EM)
 - E. Endast tvätt: endast borstarna används



OBSERVERA! Om man väljer programmen "C – D – E" kommer skurhuvudet att sänkas automatiskt även om man inte trycker ned körpedalen.



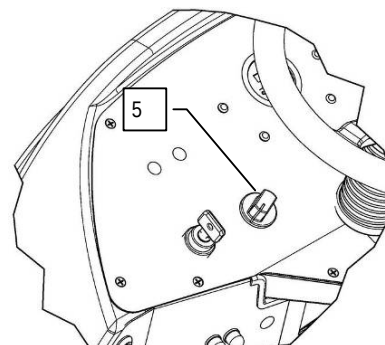
8. Välj framdrivningshastigheten för arbetet genom att manövrera manipulatern (6) på kontrollpanelen

Den här maskinen har möjlighet att välja tre olika framdrivningshastigheter med manipulatern (5) placerad på instrumentbrädan kommandon: Tre olika inställningar står till ditt förfogande:

- Step01: den maximala hastigheten som man kan uppnå är 3 km/h
 Step02: den maximala hastigheten som man kan uppnå är 4,7 km/h
 Step03: den maximala hastigheten som man kan uppnå är 6,7 km/h



OBSERVERA! Hastigheten vid backning är lägre jämfört med framdrivning för att vara i linje med gällande lagstiftning gällande arbets säkerhet.



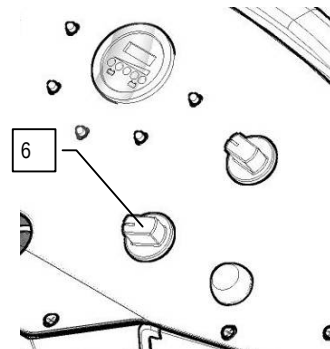
9. Välj trycket som ska utövas på borstarna genom att manövrera styrspaken (6) som sitter på kontrollpanelen

På denna maskin kan man öka trycket som utövas på borstarna med hjälp av justerstången (6). Det finns tillgängligt fyra olika inställningar:

- Step01: vikten som utövas på golvet är 110 kg
 Step02: vikten som utövas på golvet är 130 kg
 Step03: vikten som utövas på golvet är 150 kg

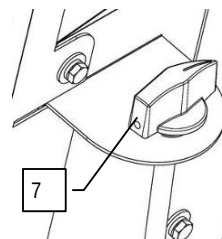


OBSERVERA! Trycket ska väljas beroende på typen av golv och mängden smuts. En tryckökning orsakar större slitage på borstarna och större energiförbrukning (för ytterligare information se "VAL OCH ANVÄNDNING AV BORSTARNA").



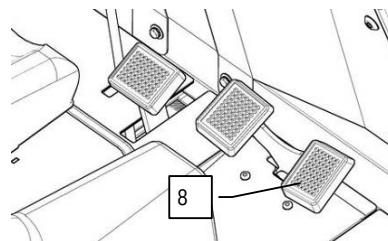
ANVÄNDNING

10. Vrid kranspaken motsols till ändläge (7) så att renvattenlösningens flöde öppnas till max.
11. Tryck ned körpedalen (8). Maskinen börjar röra sig, sugskrapan sänks automatiskt och sugmotorn börjar arbeta. Borstarna börjar rotera samtidigt som magnetventilen sätts i funktion.



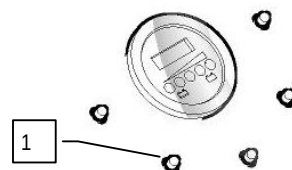
Under de första arbetsmeterna kontrolleras att renvattenmängden är tillräcklig och att sugskrapan torkar golvet ordentligt. I annat fall ska man vrida på kranspaken (7). Maskinen kommer nu att börja arbeta med högsta effektivitet tills renvattenlösningen eller batterierna tar slut.

Om man släpper upp körpedalen avbryts rengöringsmedelsflödet och skurhuvudet och sugskrapan höjs från golvet. Sugmotorena fortsätter att vara i drift i ytterligare 25 minuter. Om körpedalen trycks ned på nytt omedelbart återaktiveras samtliga parametrar för programmet som användes innan maskinen stannade.



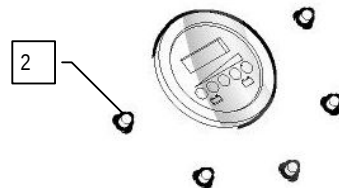
27. OLJENIVÅ I BROMSSYSTEMET

Om den röda kontrollampen (1) tänds medan man använder maskinen betyder det att oljenivån i maskinens bromssystem är för låg för att den ska kunna fungera korrekt. Kontakta genast en specialiserad tekniker.



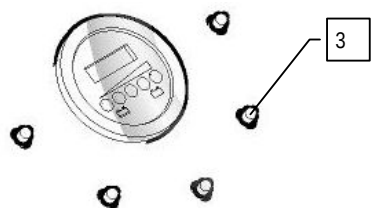
28. FEL PÅ CHOPPER-KORTET

Om den röda kontrollampen (2) tänds medan man använder maskinen betyder det att det är fel på maskindrivningens kontrollkort. Stanna genast maskinen och kontakta en specialiserad tekniker.



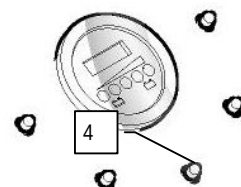
29. TOM RENVATTENTANK

Om den röda kontrollampen (3) tänds medan man använder maskinen betyder det att nivån i renvattenbehållaren är för låg för att maskinen ska kunna fungera korrekt. I det här fallet lyft upp sugskrapan och flytta maskinen till avsedd tömningsplats för att tömma smutsvattenbehållaren. Töm smutsvattenbehållaren med hjälp av tappslangen. Fyll därefter på renvattenbehållaren genom avsedd påfyllningsöppning eller med den valfria snabbpåfyllningssatsen.



30. SKURHUVUDSMOTOR UNDER ANSTRÄNGNING

Om den röda kontrollampen (4) tänds medan man använder maskinen betyder det att borstmotorns överbelastningsgräns har överskridits. Efter några sekunder stannar motorn. För att starta motorn igen ska man vrida tändnyckeln för att bryta strömmen och sedan vrida igen för att starta. Om motorn stannar igen, kontrollera orsaken till överbelastningen för att inte skada motorn. Kontrollera om problemet kvarstår om trycket som utövas på borstarna sänks. Om problemet kvarstår kontakta en specialiserad tekniker.

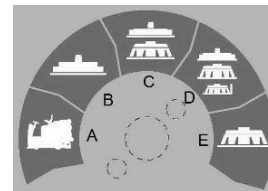
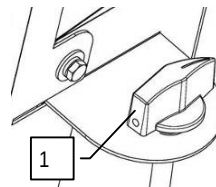


EFTER ANVÄNDNING

31. VID AVSLUTAT ARBETE

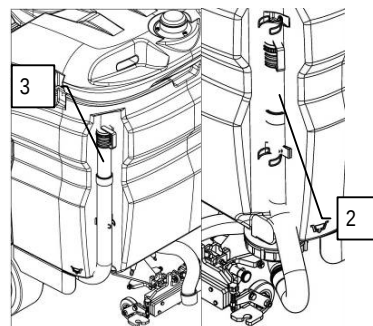
Efter varje arbetspass och innan alla slags underhåll eller service påbörjas, görs följande:

1. Vrid kranspaken medsols till ändläge (1) så att renvattenlösningens flöde stängs helt och hållet
2. Vrid väljaren I-DRIVE till läget "Förflyttning". Både skurhuvudet och sugskrapan höjs och efter någon sekund stoppas sugmotorn
3. Flytta maskinen till plats som är avsedd för tömning av vatten
4. Stäng av maskinen genom att vrida nyckeln 1/4 varv motsols (placera den i läge "0") och avlägsna den från panelen
5. Lägg i parkeringsbromsen
6. Lyft upp stödplåten för sätet och koppla från elsystemets kontakt från batterikontakten



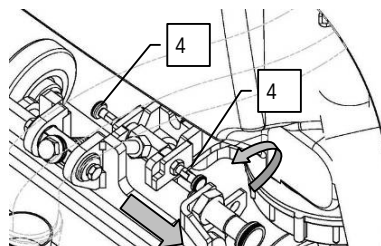
OBSERVERA: Innan någon form av underhållsarbete påbörjas ska nycklarna tas ur maskinen och batteriet frånkopplas.

7. Ta bort tappslangen för smutsvattenbehållaren (2) från sin plats, lossa på tapplocket och töm smutsvattenbehållaren
8. Ta bort renvattenbehållarens tappslang (3) från dess plats, lossa på tapplocket och töm renvattenbehållaren
9. Ta bort sugslangen från sugmunstycket på sugskrapskroppen

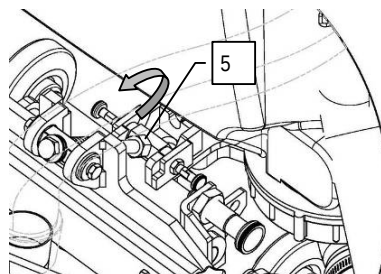


OBSERVERA: Använd alltid handskar när du gör detta för att undvika kontakt med farliga vätskor.

10. Ta bort tapparna (4) på sugskraprotationens spärrar genom att dra kulgreppet mot maskinens utsida och vrida motsols
11. Ta bort sugskraprotationens spärr (5) genom att dra den uppåt
12. Vrid sugskrapskroppen medsols och blockera den i det läget med tappen (6)
13. Rengör sugskrapan och dess gummin noggrant under rinnande vatten



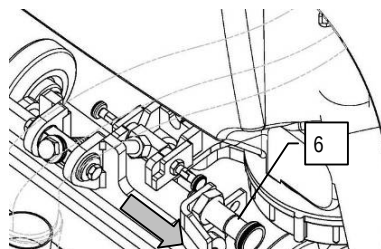
14. Efter att ha rengjort sugskrapan och gummidelarna ska man sätta tillbaka sugskrapan genom att vrida den motsols så att den hamnar i ursprungligt läge. Se till så att sugskraprotationens spärr (4) har gått tillbaka till det normala läget
15. Anslut elanläggningens kontaktdon till batteriets kontakt och sänk sättsstödet till arbetsläge
16. Starta maskinen genom att vrida nyckeln en kvarts varv motsols (så att den är i läge "1") och ta bort den från tändlåset.
17. Ställ parkeringsbromsen i friläge
18. Parkera maskinen inomhus på plats där den inte riskerar orsaka personskador eller skador på omgivningen. Den ska vara skyddad mot eventuella fallande föremål



19. Lägg i parkeringsbromsen
20. Vrid nyckelbrytaren ett kvarts varv moturs (ställ den i läge "0") och ta ur nyckeln
21. Lyft upp sättsstödet och koppla från elanläggningens kontakt från batterikontakten



OBSERVERA: Lämna aldrig maskinen oövervakad utan att först ha tagit ur nyckeln från startbrytaren och lagt i parkeringsbromsen ordentligt. Parkera aldrig maskinen utomhus eller på lutande underlag.

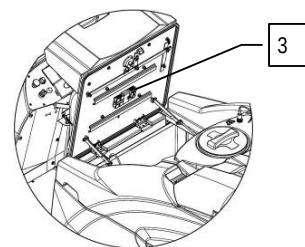
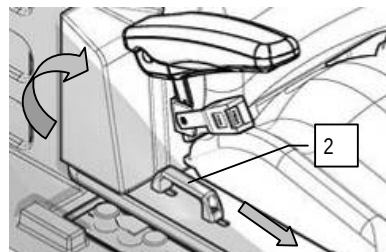
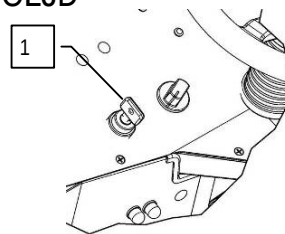


DAGLIGT UNDERHÅLL

UTFÖR SAMTLIGA UNDERHÅLLSMOMENT I FÖLJD

32. RENGÖRING AV FILTER TILL SUGMOTORN

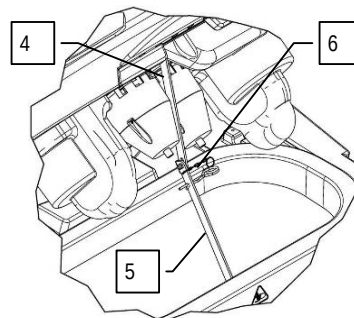
1. Kontrollera att smutsvattenbehållaren är tom, eller töm den vid behov
2. Kontrollera att parkeringsbromsen är ilagd. I annat fall ska man lägga i den
3. Kontrollera att maskinens huvudströmbrytare är i läget "OFF-0". I annat fall ska man vrida huvudströmbrytarens nyckel (1) ett kvarts varv motsols (till läget 0)
4. Grip tag i handtaget (2) för upplåsning av sätets rotation och dra det framåt till ändläge
5. Vrid sitsstödet tills gasfjädrarna når ändläge
6. Koppla bort batterianslutningen från maskinens kontaktdon (3)
7. Vrid sitsstödet tills det hamnar i arbetsläge
8. Vrid sugkåpan tills tappen (4) som är fäst på sugkåpan hakar fast vid tappen (5) som är fäst på smutsvattenbehållaren
9. Frikoppla säkerhetsstiftet (6) från hålet som används när sugkåpan är stängd och sätt in det i säkerhetshålet



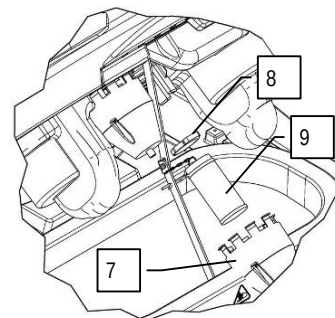
OBSERVERA: Använd alltid handskar när du gör detta för att undvika kontakt med farliga vätskor.



OBSERVERA: Innan någon form av underhåll påbörjas ska man ta bort nycklarna från elpanelen och frångkoppla batterianslutningen (för batteridrivna versioner) eller generatorns kontaktdon (för versioner med endotermisk motor).



10. Lossa sugfilterskyddet (7) genom att vrida det medsols
11. Ta bort låsringen (8)
12. Ta loss sugfiltret (9) från sin plats
13. Rengör filtrets sidor och botten under rinnande vatten
14. Utför momenten från punkt 14 till punkt 17 även för det andra filtret på den andra sugmotorn
15. Montera tillbaka allt



DAGLIGT UNDERHÅLL

33. RENGÖRING AV SMUTSVATTENBEHÅLLAREN

1. Kontrollera att smutsvattenbehållaren är tom, eller töm den vid behov
2. Kontrollera att parkeringsbromsen är ilagd. I annat fall ska man lägga i den

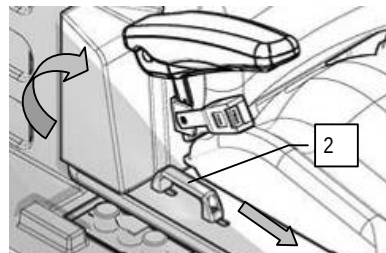
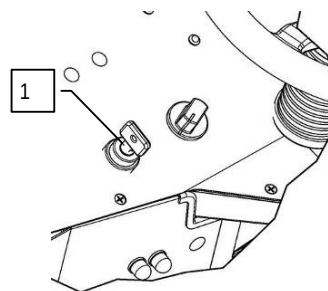


OBSERVERA: Använd alltid handskar när du gör detta för att undvika kontakt med farliga vätskor.

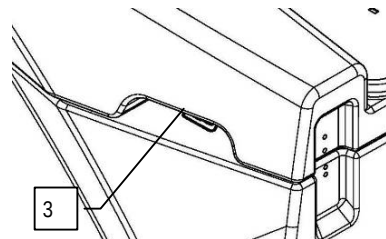


OBSERVERA: Innan någon form av underhåll påbörjas ska man ta bort nycklarna från elpanelen och fränkoppla batterianslutningen (för batteridrivna version) eller generatorns kontaktdon (för versioner med endotermisk motor).

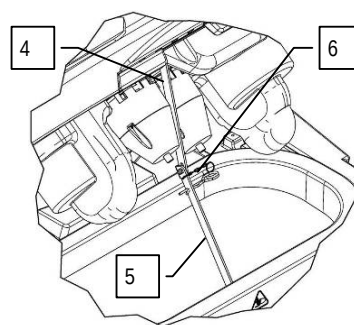
3. Kontrollera att maskinens huvudströmbrytare är i läget "OFF-0". I annat fall ska man vrida huvudströmbrytarens nyckel (1) ett kvarts varv motsols (till läget 0)
4. Grip tag i handtaget (2) för upplåsning av sätets rotation och dra det framåt till ändläge
5. Vrid sitsstödet tills gasfjädrarna når ändläge



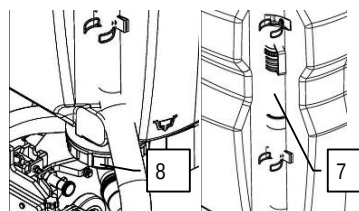
6. Grip tag i handtaget (3) som är gjutet i smutsvattenbehållaren
7. Vrid smutsvattenbehållaren tills den når ändläge



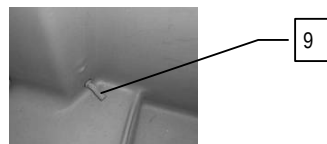
8. Vrid sugkåpan tills tappen (4) som är fäst på sugkåpan hakar fast vid tappen (5) som är fäst på smutsvattenbehållaren
9. Frikoppla säkerhetsstiftet (6) från hålet som används när sugkåpan är stängd och sätt in det i säkerhetshålet



10. Kontrollera att smutsvattenbehållarens tappslang (7) är väl förankrad vid maskinen. Kontrollera dessutom att locket är stängt
11. Skruva loss tapplocket (8) smutsvattenbehållare, på maskinens bakre del
12. Rengör och skölj smutsvattenbehållaren
13. Rengör och skölj den del av smutsvattenbehållaren som är nära flottören (9) för nivån "TOM SMUTSVATTENBEHÅLLARE"
14. Montera tillbaka allt



OBSERVERA: Använd alltid handskar när du gör detta för att undvika kontakt med farliga vätskor.

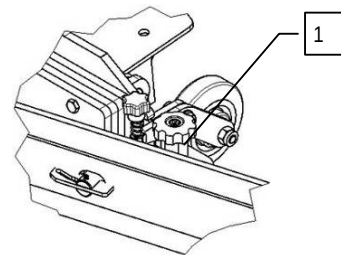


DAGLIGT UNDERHÅLL

34. RENGÖRING AV SUGSKRAPAN

Noggrann rengöring av hela sugenheten förbättrar maskinens rengöring och torkning utöver att förlänga sugmotorns livstid. För rengöring görs följande:

1. Kontrollera att parkeringsbromsen är ilagd. I annat fall ska man lägga i den
2. Kontrollera att elsystemets kontakt är frångkopplad från batterikontakten. I annat fall koppla från den
3. Kontrollera att huvudströmbrytaren är ställd i läge "0". I annat fall ska den sättas i läge "0"
4. Koppla från skugskrapan genom att lossa kulgreppen (1)



5. Rengör sugskrapan och dess gummin noggrant med vattenstråle, kontrollera att det inte finns smutsrester i sugskrapans sugrum



OBSERVERA: Använd alltid handskar när du gör detta för att undvika kontakt med farliga vätskor.

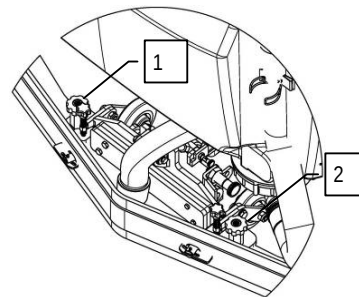
Om det främre gummit på sugskrapan är slitet får man inte en god sugförmåga och maskinen torkar inte perfekt, i sådant fall ersätt det (se avsnitt BYTE AV FRÄMRE GUMMI PÅ SUGSKRAPA). Om det bakre gummit på sugskrapan är slitet får man inte en god sugförmåga och maskinen torkar inte perfekt, i sådant fall ersätt det (se avsnitt BYTE AV BAKRE GUMMI PÅ SUGSKRAPA).

Efter rengöringen placera sugskrapan på stödet:

1. Sätt i sugskrapans högra tapp i stödets högra öppning och fäst den med hjälp av handratten (1).
2. Sätt i sugskrapans vänstra tapp i stödets vänstra öppning och fäst den med hjälp av handratten (2).
3. För därefter in sugskrapans slang i kopplingen.



OBSERVERA: Använd alltid handskar när du gör detta för att undvika kontakt med farliga vätskor.



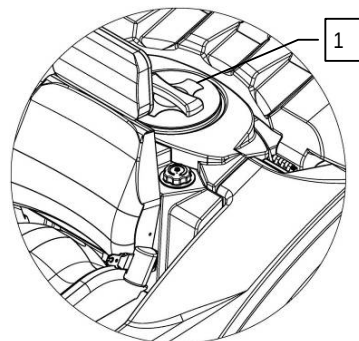
35. RENGÖRING AV FILTER OCH RENVATTENBEHÅLLARE

En noggrann rengöring av filtret renavattenlösning - vatten garanterar en bättre arbetskapacitet. För rengöring görs följande:

1. Kontrollera att parkeringsbromsen är ilagd. I annat fall ska man lägga i den
2. Kontrollera att elsystemets kontakt är frångkopplad från batterikontakten. I annat fall koppla från den
3. Kontrollera att huvudströmbrytaren är ställd i läge "0". I annat fall ska den sättas i läge "0"
4. Öppna påfyllningslocket (1)



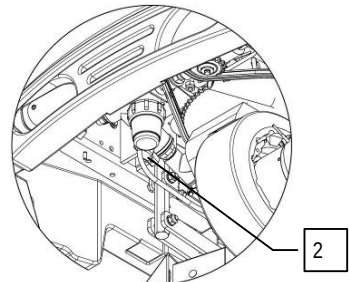
OBSERVERA: Innan någon form av underhållsarbete påbörjas ska nycklarna tas ur maskinen och batteriet frångkopplas.



5. Ta bort renavattnets tappslang från dess plats i maskinens bakre del, ta bort locket och töm behållaren.
6. Stäng renavattenlösningens kran.
7. Skruva loss filterlocket (2) som sitter på maskinens främre del.
8. Ta bort filtrets inre patron och skölj av allt ordentligt med rinnande vatten.
9. Montera tillbaka allt.



OBSERVERA: Använd alltid handskar när du gör detta för att undvika kontakt med farliga vätskor.



UNDERHÅLL VARJE VECKA

36. RENGÖRING AV SUGSLANGEN

Om uppsugningen inte är tillräcklig, kontrollera att sugslangen inte är tilltäppt. Rengör den eventuellt med rinnande vatten på följande sätt:

1. Kontrollera att smutsvattenbehållaren är tom om inte se till att tömma den
2. Kontrollera att parkeringsbromsen är ilagd. I annat fall ska man lägga i den
3. Lossa på sugslangen från munstycket (1) på sugskrapan

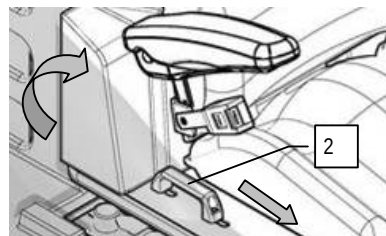
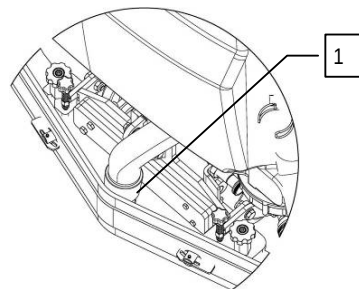


OBSERVERA: Innan någon form av underhållsarbete påbörjas ska nycklarna tas ur maskinen och batteriet frångkopplas.

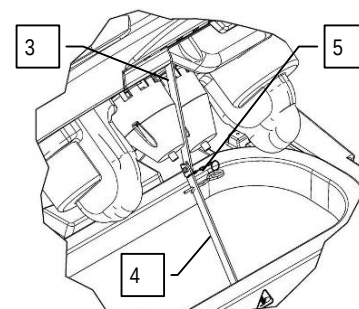


OBSERVERA: Använd alltid handskar vid detta arbetsmoment för att skydda händerna vid eventuell kontakt med farliga material och vätskor.

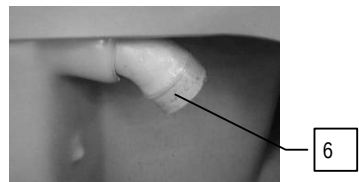
4. Grip tag i handtaget (2) för upplåsning av sätets rotation och dra det framåt till ändläge
5. Vrid sitsstödet tills det når ändläge



6. Vrid sugkåpan tills tappen (3) som är fäst på sugkåpan hakar fast vid tappen (4) som är fäst på smutsvattenbehållaren
7. Frikoppla säkerhetsstiftet (5) från hålet som används när sugkåpan är stängd och sätt in det i säkerhetshålet



8. Rengör genom att föra in rinnande vatten i kopplingen (6)
9. Montera tillbaka allt



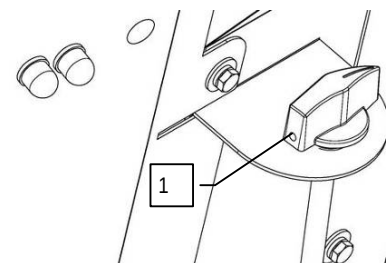
37. RENGÖRING AV RENVATTENBEHÅLLARE

För rengöring görs följande:

1. Kontrollera att parkeringsbromsen är ilagd. I annat fall ska man lägga i den
2. Kontrollera att elsystemets kontakt är frångkopplad från batterikontakten. I annat fall koppla från den
3. Kontrollera att huvudströmbrytaren är ställd i läge "0". I annat fall ska den sättas i läge "0"
4. Kontrollera att renvattenbehållaren är tom, eller töm den

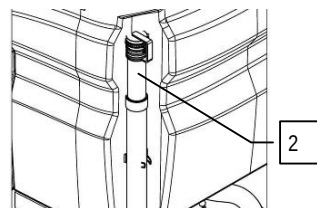


OBSERVERA: Innan någon form av underhållsarbete påbörjas ska nycklarna tas ur maskinen och batteriet frångkopplas.



UNDERHÅLL VARJE VECKA

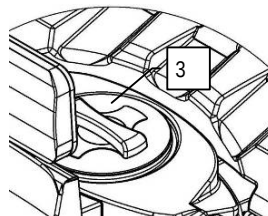
5. Stäng kranen för renavattenlösning (1)
6. Koppla från tappslangen för tömning av renavattenlösningens behållare (2) på maskinens bakre del
7. Skruva loss locket på tappslangen för tömning av renavattenlösningens behållare



1. Skruva loss påfyllningslocket (3) renavattenbehållare, placerad bakom operatörens säte
2. Rengör insidan av renavattenbehållaren ordentligt med rinnande vatten
3. Montera tillbaka allt



OBSERVERA: Använd alltid handskar när du gör detta för att undvika kontakt med farliga vätskor.



38. RENGÖRING BORSTAR

För rengöring görs följande:

1. Kontrollera att parkeringsbromsen är ilagd. I annat fall ska man lägga i den
2. Kontrollera att elsystemets kontakt är fränkopplad från batterikontakten. I annat fall koppla från den
3. Kontrollera att huvudströmbrytaren är ställd i läge "0". I annat fall ska den sättas i läge "0"

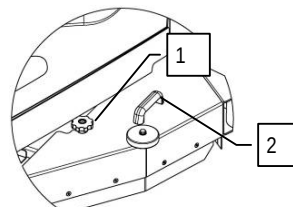


OBSERVERA: Innan någon form av underhållsarbete påbörjas ska nycklarna tas ur maskinen och batteriet fränkopplas.

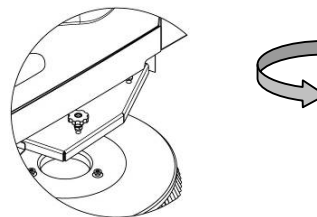
4. Vrid kulgrep (1) motsols
5. Ta bort höger stänkskyddsskåpa med hjälp av handtaget (2)



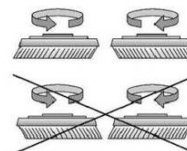
OBSERVERA: Använd alltid handskar vid detta arbetsmoment för att skydda händerna vid eventuell kontakt med farliga material och vätskor.



6. Vrid borsten motsols tills den lossar från sin plats på borsthållarskivan, som bilden visar. På bilden visas rotationsriktningen för festsättning av den högra borsten, för den vänstra borsten är rotationsriktningen den motsatta.



Det är lämpligt att dagligen växla plats och sätta höger borste på vänster plats och tvärtom. Om borstarna inte är nya och borsthårens form har förändrats är det lämpligt att montera dem i samma läge (den högra till höger och den vänstra till vänster), för att undvika att onormal lutning av borsthåren orsakar överbelastning av borstmotor och alltför stora vibrationer.



SÄRSKILT UNDERHÅLL

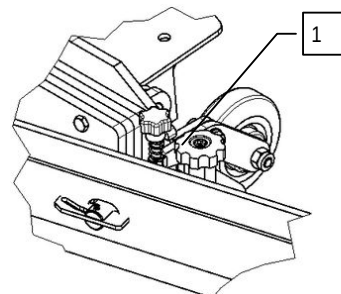
39. UTBYTE AV SUGSKRAPANS FRÄMRE GUMMI

Om sugskrapans främre gummi är slitet går det inte att suga ordentligt och maskinen torkar inte som den ska. Då kan det bytas ut på följande sätt:

1. Kontrollera att parkeringsbromsen är ilagd. I annat fall ska man lägga i den
2. Kontrollera att elsystemets kontakt är fränkopplad från batterikontakten. I annat fall koppla från den
3. Kontrollera att huvudströmbrytaren är ställd i läge "0". I annat fall ska den sättas i läge "0"



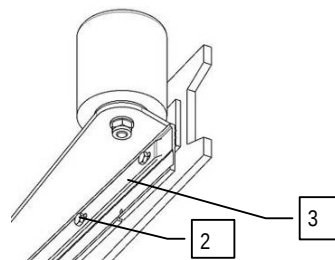
OBSERVERA: Innan någon form av underhållsarbete påbörjas ska nycklarna tas ur maskinen och batteriet fränkopplas.



4. Koppla från skugskrapan genom att lossa kulgreppen (1)
5. Skruva loss skruvarna (2) som fäster gummitryckarebladet med lämpligt verktyg
6. Avlägsna gummitryckarebladet (3) och avlägsna sedan gummit för att byta det
7. För att sätta tillbaka gummit görs momentet i omvänd ordning



OBSERVERA: Använd alltid handskar när du gör detta för att undvika kontakt med farliga vätskor.



40. UTBYTE AV SUGSKRAPANS BAKRE GUMMI

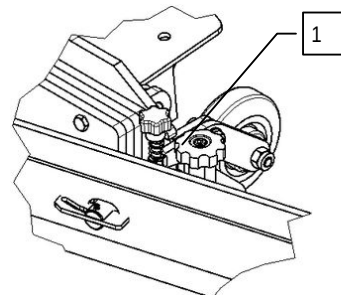
Om sugskrapans bakre gummi är slitet och inte torkar ordentligt kan torkkanten bytas så att alla fyra sidorna av gummit utnyttjas.

Detta moment kan utföras med sugskrapan demonterad genom att gå tillväga på följande sätt:

1. Kontrollera att parkeringsbromsen är ilagd. I annat fall ska man lägga i den
2. Kontrollera att elsystemets kontakt är fränkopplad från batterikontakten. I annat fall koppla från den
3. Kontrollera att huvudströmbrytaren är ställd i läge "0". I annat fall ska den sättas i läge "0"



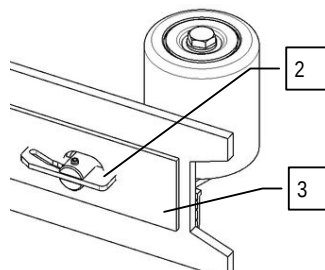
OBSERVERA: Innan någon form av underhållsarbete påbörjas ska nycklarna tas ur maskinen och batteriet fränkopplas.



4. Koppla från skugskrapan genom att lossa kulgreppen (1)
5. Vrid på låsplattorna (2)
6. Avlägsna gummitryckarebladet (3) och avlägsna sedan gummit för att vända det eller byta det
7. För att sätta tillbaka gummit görs momentet i omvänd ordning
8. Reglera in sugskrapans höjd beroende på gummit (se "HÖJDREGLERING AV SUGSKRAPANS FÄSTE")



OBSERVERA: Använd alltid handskar när du gör detta för att undvika kontakt med farliga vätskor.



41. BYTE AV BAKRE STÄNSKYDDSGUMMI PÅ SKURHUVUDET SIDOKÅPA

Om det bakre stänkskyddsgummit på skurhuvudets sidokåpa är utslitet kommer det inte att kunna fullfölja dess arbete att leda vattnet mot sugskrapan som det ska. Man kan då byta ut kanten så att alla fyra sidorna av gummit utnyttjas. Detta moment kan utföras med skurhuvudkåpan demonterad genom att gå tillväga på följande sätt:

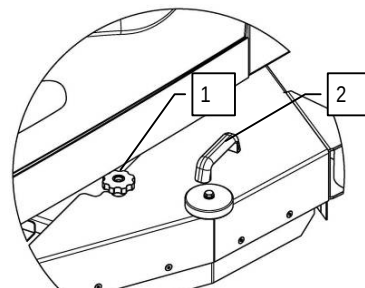
1. Kontrollera att parkeringsbromsen är ilagd. I annat fall ska man lägga i den
2. Kontrollera att elsystemets kontakt är fränkopplad från batterikontakten. I annat fall koppla från den
3. Kontrollera att huvudströmbrytaren är ställd i läge "0". I annat fall ska den sättas i läge "0"

SÄRSKILT UNDERHÅLL

4. Vrid kulgrep (1) motsols
5. Ta bort höger stänkskyddskåpa med hjälp av handtaget (2)



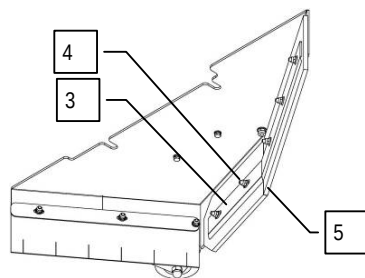
OBSERVERA: Använd alltid handskar vid detta arbetsmoment för att skydda händerna vid eventuell kontakt med farliga material och vätskor.



6. Använd lämpliga verktyg och ta bort gummitryckarebladet (3) som finns på insidan av sidokåpan genom att skruva bort skruvarna (4) som fäster det vid stänkskyddsstödet
7. Avlägsna gummit (5) för att byta det eller för att vända det
8. För att sätta tillbaka gummit görs momentet i omvänd ordning
9. Justera stänkskyddsgummit höjd baserat på typ av gummi (se "JUSTERA HÖJDEN PÅ SIDOSTÄNSKYDDET")



OBSERVERA: På bilderna här intill visas höger sidostänkskydd. Gör på samma sätt som för det på vänster sida.



42. BYTE AV FRÄMRE STÄNSKYDDSGUMMI PÅ SKURHUVUDET SIDOKÅPA

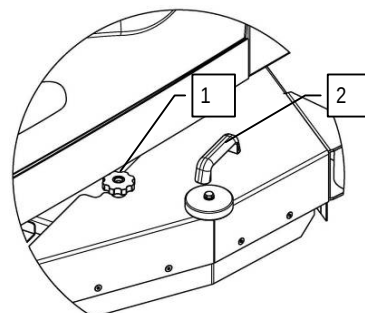
Om det främre stänkskyddsgummit på skurhuvudets sidokåpa är utslitet kommer det inte att kunna fullfölja dess arbete att leda vattnet mot sugskrapan som det ska. Man kan då byta ut kanten så att alla fyra sidorna av gummit utnyttjas. Detta moment kan utföras med skurhuvudkåpan demonterad genom att gå tillväga på följande sätt:

1. Kontrollera att parkeringsbromsen är ilagd. I annat fall ska man lägga i den
2. Kontrollera att elsystemets kontakt är frånkopplad från batterikontakten. I annat fall koppla från den
3. Kontrollera att huvudströmbrytaren är ställd i läge "0". I annat fall ska den sättas i läge "0"

4. Vrid kulgrep (1) motsols
5. Ta bort höger stänkskyddskåpa med hjälp av handtaget (2)



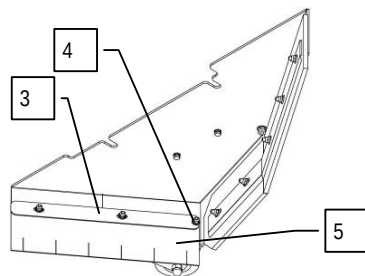
OBSERVERA: Använd alltid handskar vid detta arbetsmoment för att skydda händerna vid eventuell kontakt med farliga material och vätskor.



6. Använd lämpliga verktyg och ta bort gummitryckarebladet (3) genom att skruva bort skruvarna (4) som fäster det vid stänkskyddsstödet
7. Avlägsna gummit (5) för att byta det eller för att vända det
8. För att sätta tillbaka gummit görs momentet i omvänd ordning
9. Justera stänkskyddsgummit höjd baserat på typ av gummi (se "JUSTERA HÖJDEN PÅ SIDOSTÄNSKYDDET")



OBSERVERA: På bilderna här intill visas höger sidostänkskydd. Gör på samma sätt som för det på vänster sida.



SÄRSKILT UNDERHÅLL

43. JUSTERING AV SIDOSTÄNKSKYDDENS HÖJD

Om stänkskyddsgummit på skurhuvudets sidokåpa inte är korrekt positionerade med golvet kommer de inte att kunna garantera ett korrekt arbete, dvs. de kan inte garantera att vattnet leds mot sugskrapan. Det är då nödvändigt att justera höjden på stänkskyddsgummit. Detta moment kan utföras med demonterad skurhuvudkropp. Gör på följande sätt:

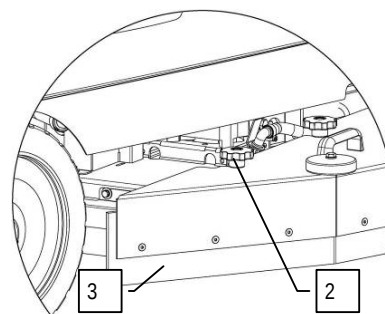
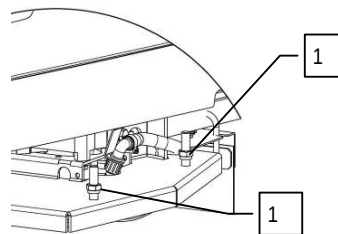
1. Kontrollera att parkeringsbromsen är ilagd. I annat fall ska man lägga i den
2. Kontrollera att elsystemets kontakt är fränkopplad från batterikontakten. I annat fall koppla från den
3. Kontrollera att huvudströmbrytaren är ställd i läge "0". I annat fall ska den sättas i läge "0"

4. Vrid muttrarna (1) som sitter på skurhuvudkroppen medsols med lämpliga verktyg



OBSERVERA: När man vrider muttrarna (1) medsols sänks sidostänkskydden mot golvet och när man vrider muttrarna (1) motsols höjs de från golvet.

5. Sätt in det förmonterade sidostänkskyddet
6. Skruva i kulgreppen (2) för att fästa det förmonterade sidostänkskyddet vid skurhuvudkroppen
7. Kontrollera att det bakre stänkskyddsgummit (3) ligger jämnt mot golvet. I annat fall ska man ta bort kulgreppen (2) och det förmonterade sidostänkskyddet för att justera muttrarna (1) efter behov



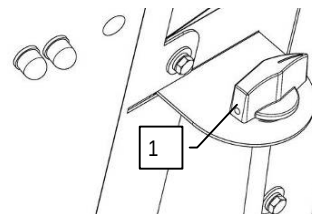
FUNKTIONSKONTROLL

44. MASKINEN STARTAR INTE

1. Kontrollera att batterierna är laddade
2. Kontrollera att elsystemets kontaktdon är anslutet till batteriets kontaktdon
3. Kontrollera att nyckelbrytaren är i läge ON/I

45. DET ÄR INTE TILLRÄCKLIGT MED VATTEN PÅ BORSTARNA

1. Kontrollera att det finns vatten i renvattenbehållaren
2. Kontrollera att kulgreppet (1) för reglering av utgående renvattenlösning är öppen
3. Rengör renvattenfiltret som sitter framtill på maskinen



46. SUGSKRAPAN TORKAR INTE ORDENTLIGT

1. Kontrollera att sugskrapan är ren
2. Kontrollera inställningen av sugskrapan (se "FÖRBEREDELSE AV MASKINEN")
3. Rengör hela sugenheten (se "UNDERHÅLL VARJE VECKA")
4. Byt ut gummin vid slitage

47. MASKINEN RENGÖR INTE ORDENTLIGT

1. Kontrollera slitaget på borstarna och byt ut dem vid behov. Borstarna bör bytas när borsthåren är 15 mm långa. För att byta ut borstarna, se "BYTA UT BORSTARNA" eller "BORTTAGNING AV BORSTAR" OCH "MONTERING AV BORSTAR". Om borstarna är för slitna kan det orsaka skador på golvet.
2. Användning av en annan typ av borste än den seriemonterade. För rengöringsarbeten på golv där smutsen är särskilt svår, rekommenderar vi att använda särskilda borstar som levereras på beställning beroende på de särskilda behoven (se "VAL OCH ANVÄNDNING AV BORSTARNA").

48. FÖR MYCKET SKUMBILDNING

Kontrollera att lågskummande rengöringsmedel har använts. Du kan eventuellt tillsätta en mindre mängd skumdämpningsmedel i smutsvattenbehållaren.

Tänk på att det blir större skumbildning om golvet inte är så smutsigt, späd i så fall ut rengöringslösningen.

49. SUGFUNKTIONEN FUNGERAR INTE

1. Kontrollera om smutsvattenbehållaren är full och töm vid behov
2. Kontrollera att flottören på sugkåpan fungerar som den ska (se även "RENGÖRING AV SMUTSVATTENBEHÅLLARE" i paragraf "DAGLIGT UNDERHÅLL")

50. BORSTMOTORN FUNGERAR INTE

OBSERVERA: För att undvika skador på golvet fungerar motorn endast när maskinen förflyttas.

1. Kontrollera att skurhuvudet är sänkt under framdrivning
2. Operatören ska sitta på förarplatsen
3. Kontrollera att inget termiskt skydd har löst ut.
4. Kontrollera anslutningen mellan motor och mammut som sitter under stegplattorna.

FUNKTIONSKONTROLL

51. ELEKTRISKA SÄKRINGAR OCH TERMISKA SKYDD

Maskinen är försedd med följande elektriska säkerhetsskydd:

Effektsäkringar i elskåpet skyddar mot kortslutning.

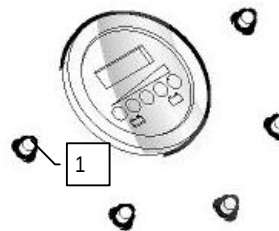
Termiska frångiljare på styrets utsida skyddar dessa motorer:

1. Brytare 25 A för vänster sugmotor
2. Brytare 25 A för höger sugmotor

Kontrollera vid eventuellt funktionsfel att det inte är ett termiskt skydd som gått. Om motorn blivit överhettad går det termiska skyddet in och stoppar elmatningen. Vänta några minuter på kylning och tryck sedan på den aktuella frångiljarens knapp för att återställa elmatningen och motorn. Om problemet kvarstår ber vi er kontakta ett specialiserat servicecenter.

52. LARM

Maskinen är försedd med en blinkande kontrollampa (1) som visar avvikelser på drivmotorns kontrollsystem. De olika sekvenserna (antalet blinkningar) motsvarar olika slags fel. Om dessa blinkningar uppkommer tillsammans med en funktionsstörning ska ni vända er till vårt servicecenter och meddela antalet blinkningar.



KASSERING

Kassera maskinen i enlighet med lagstiftningen om återvinning som gäller i landet där maskinen används.



VAL OCH ANVÄNDNING AV BORSTAR

POLYPROPYLENBORSTE (PPL)

Den används på alla typer av golv och har god slitstyrka och varmvattenbeständighet (inte över 60 grader). PPL är inte hygroskopisk (fuktabsorberande) och bevarar därför sina egenskaper även vid arbete på våta ytor.

NYLONBORSTE

Den används på alla typer av golv. Den har god slitstyrka och är varmvattenbeständig (även över 60 grader). Nylon är hygroskopiskt (fuktabsorberande) och förlorar därför med tiden sina egenskaper vid arbete på våta ytor.

SLIPBORSTE

Borsthåren på denna borste förses med mycket starka slipmedel. Den används för att rengöra mycket smutsiga golv. För att undvika skador på golv rekommenderar vi att inte använda högre arbetstryck än nödvändigt.

BORSTHÅRENS TJOCKLEK

Borsthår som är tjockare än normalt är styva och ska således användas på golv som är släta eller med mindre spår.

På ojämna golv eller på golv som har upphöjningar eller djupa spår rekommenderar vi att använda mjuka borsthår eftersom de lättare tränger ned på djupet. Tänk på att borsthår som är utslitna och som således har förkortats är styva och inte längre kan tränga in och göra rent på djupet eftersom borsten då tenderar att hoppa fram liksom när man använder en borste med för tjocka borsthår.

RONDELLHÅLLARE

Rondellhållaren rekommenderas för att rengöra blanka ytor.

Det finns två olika typer av rondellhållare:

1. Den traditionella rondellhållaren har en rad fästpunkter som gör att rondellen kan hållas tillbaka och drivas under arbetet.
2. Rondellhållare med centrumlås har utöver förankringspunkterna också ett låssystem i plast med central steglåsning som centrerar rondellen perfekt och håller fast den utan risk för att den lossnar. Denna typ av rondellhållare är lämplig framförallt för maskiner med flera rondeller där det är svårt att centrera rondellerna.

TABELL FÖR VAL AV BORSTAR

Maskin	Antal °borstar.	Kod	Typ av borsthår	Ø Borsthår	Ø Borstar.	Längd.	Anmärkningar
SMG120 B BAS	2	404627	PPL	0,3	610	-	BLÅ BORSTE BORSTE SVART BORSTE VIT BORSTE BLÅ BORSTE
		405628	TYNEX	-			
		405629	PPL	0,9			
		405630	PPL	0,6			
		431990	PPL	0,3			
		405519	-		585	-	RONDELLHÅLLARE

EG-FÖRSÄKRAN OM ÖVERENSSTÄMMELSE

Undertecknat tillverkande företag:

FIMAP S.p.A.
Via Invalidi del Lavoro n.1
37059 Santa Maria di Zevio (VR)

intygar på eget ansvar att produkterna:

MASKIN FÖR RENGÖRING OCH TORKNING AV GOLV
mod. SMg120 Base

överensstämmer med följande direktiv:

2006/42/EG: Maskindirektivet.
2014/30/EU: Direktiv om elektromagnetisk kompatibilitet.

Dessutom överensstämmer den med följande standarder:

EN 60335-1:2012/A11:2014
EN 60335-2-72:2012
EN 12100:2010
EN 61000-6-2:2005/AC:2005
EN 61000-6-3:2007/A1:2011/AC:2012
EN 62233:2008/AC:2008

Person som är behörig att sammanställa den tekniska dokumentationen:

Giancarlo Ruffo
Via Invalidi del Lavoro n.1
It-37050 Santa Maria di Zevio (VR) - ITALIEN

Santa Maria di Zevio, 18/09/2019

FIMAP S.p.A.
Juridiskt ombud
Giancarlo Ruffo





FIMAP - Via Invalidi del Lavoro, 1 - 37059 S. Maria di Zevio - Verona - Italy
Tel. +39 045 6060411 - Fax +39 045 6060417 - E-mail: fimap@fimap.com
www.fimap.com